

Südtiroler  
SanitätsbetriebAzienda Sanitaria  
dell'Alto Adige

Azienda Sanitaria de Sudtiroi

**Abteilung Technik und Vermögen - Ripartizione Tecnica e Patrimoniale**

Sanitätsbetrieb Südtirol / Azienda Sanitaria dell'Alto Adige

Amt für Neubauten / Ufficio Nuove Costruzioni

Bau und Modernisierung Krankenhaus Bozen / Costruzione e ammodernamento Ospedale di Bolzano

**Abänderung des Auftrages Prot. Nr. 11.5/116943 vom 04.06.2007 (Anerkennungsakt vom 06.08.2020) /  
Modifica contratto Prot. n. 11.5/116943 del 04.06.2007 (Atto di ricognizione del 06.08.2020).**Landesgesetz vom 3. Januar 2020, Nr. 1 Artikel 9 Absatz 2 / Legge provinciale 3 gennaio 2020, n. 1 articolo 9 comma 2  
Beschluss der Landesregierung / Delibera della Giunta provinciale n. 662 del/vom 13.06.2017  
Beschluss des Generaldirektors/Delibera del Direttore Generale n. 2020-000056 del/vom 31.01.2020

Gegenstand/Oggetto: BAU UND MODERNISIERUNG KRANKENHAUS BOZEN – Neue Klinik – Fassaden, Anlagen und Innenausbau – Operationssäle (Innenausbau) – Änderungsprojekt Nr. 1 / COSTRUZIONE E AMMODERNAMENTO OSPEDALE DI BOLZANO – Nuova Clinica – Facciate, impianti e finiture – Sale operatorie (finiture) – Perizia n. 1

**CIG: 8412372CF9****CIG: aggiuntivo /****CUP: B43B9700000003**

Öffentliches Interesse, das erfüllt werden soll: Erwerb von technischen Leistungen, die für die Ausübung der institutionellen Tätigkeit notwendig sind / Interesse pubblico che si intende soddisfare: acquisizione di prestazioni tecniche necessarie per lo svolgimento dell'attività istituzionale

Merkmale der Leistungen und geänderte Vertragsbedingungen / Caratteristiche delle prestazioni e condizioni contrattuali modificate:

- Berufliche Dienstleistungen der Planung und der Bauleitung / Prestazioni professionali di progettazione e di direzione lavori;
- Bezugnahme auf den an das Unternehmen HT vergebenen Auftrag zur Lieferung und Montage der Operationssäle / Riferimento all'incarico di fornitura e montaggio delle sale operatorie affidato alla ditta HT;
- Wirtschaftlich-technische Bewertung über die Angemessenheit der Kosten vom 25.10.2023 / Valutazione tecnico-economica sulla congruità dell'onorario del 25.10.2023;
- Kostenvoranschlag für berufliche Dienstleistungen vom 02.05.2023 / Preventivo di onorario per prestazioni professionali del 02.05.2023.

1. Zuschlagsfirma/ditta aggiudicataria

AIG Ass. Partner, Via Volta n. 3, 39100 Bolzano

2. Auktionsabschlag/ribasso d'asta

25%

3. Begründung der Vertragsänderung / Motivazione modifica contratto: Art. 48 co. 2 lett. a) L.P. 16/2015

Die Ausarbeitung der Änderungsprojekte ist in den vom ursprünglichen Auftrag vorgesehenen Leistungen inbegriffen und die Erhöhung des Entgelts entspricht den diesbezüglichen Tarifparametern (Artikel 30 des Leistungsverzeichnisses in den Vertragsbedingungen B.L.R. Nr. 1308/2014 und M.D. vom 17.06.2016). / L'elaborazione delle perizie di variante è compresa nelle prestazioni previste dall'incarico originario e l'aumento dell'onorario è conforme ai parametri tariffari di riferimento (articolo 30 del capitolato prestazionale D.G.P. n. 1308/2014 e D.M. del 17.06.2016).

4. Beträge/Importi \*

- | Betrag/Importo   | Sicherheitskosten/Importo sic. | Gesamtbetrag/ complessivo |                  |
|--|--------------------------------|---------------------------|------------------|
| a) Ursprünglicher Betrag des Auftrags Innenausbau / Importo originario dell'appalto finiture | 1.044.601,84 EUR               | n.d.                      | 1.325.390,81 EUR |
| b) Vorherige Änderungen / Modifiche precedenti   | 972.877,48 EUR                 | n.d.                      | 1.234.386,95 EUR |
| c) Veränderung des Betrages / Importo modificato   | 2.612,32 EUR                   | n.d.                      | 3.314,51 EUR     |
| d) Neuer Betrag des Auftrags Innenausbau / Nuovo importo dell'appalto finiture               | 2.020.091,64 EUR               | n.d.                      | 2.563.092,27 EUR |
| e) Neuer Vertragsbetrag / Nuovo importo contrattuale   | 6.746.334,93 EUR               | n.d.                      | 8.559.749,76 EUR |

\* Der ursprüngliche Auftrag Prot. Nr. 11.5/116943 vom 04.06.2007 betrifft die Bauleitung von drei Losen im Rahmen der Restaurierungs- und Erweiterungsarbeiten des Krankenhauses Bozen. Es handelt sich dabei um die Fassaden, die Anlagen und den Innenausbau. Die sub 4. a-d) angegebenen Beträge beziehen sich ausschließlich auf den Auftrag Innenausbau. / L'incarico originario prot. n. 11.5/116943 del 04.06.2007 riguarda la direzione lavori di tre lotti dei lavori di ristrutturazione e ampliamento dell'Ospedale di Bolzano. Si tratta delle facciate, degli impianti e delle finiture. Gli importi indicati sub 4. a-d) si riferiscono esclusivamente all'appalto finiture.

5. Buchhalterische Deckung – Copertura contabile	Investitionsausgaben – Finanziamento in conto capitale programma spesa 5917/2021
Der Amtsdirektor – Il Direttore d’ufficio Der Projektverantwortliche – Il responsabile del progetto ing. Domenico Cramarossa digital signiert/firmato digitalmente	

/fg

- A) Allgemein Rechtsvorschriften/riferimenti normativi generali:  
LG Nr. 17/1993; LG Nr. 7/2001; LG Nr. 14/2001; LG Nr. 1/2002; LG Nr. 16/2015; GvD Nr. 50/2016; Beschluss des G.D. Nr. 01/2019; Anwendungsrichtlinien LR und ANAC.  
LP n.17/1993; LP n.7/2001; LP n.14/2001; LP n. 1/2002; LP n.16/2015; D.Lgs. n. 50/2016; Deliberazione del D.G. n. 01/2019; Linee Guida GP e ANAC.